



ALCOOLTEST

SENZA CROMO

IO SONO CONTE



ROMPI LA BUSTINA TOGLI I TAPPI INSERISCI IL PALLONCINO E GONFIALO CONTROLLA IL COLORE DOPO 2 MINUTTI
(INFILARE LA FIALA NELLA FESSURA DEL PALLONCINO FINO AL BLOCCAGGIO, INSERIRE IL BOCCAGGIO DALL'ALTRO LATO)



CEC 1

CEC

0.3 – 0.4	Stato Euforico – Riflessi più lenti di 1 secondo	prestazioni diminuite
0.5	Franca euforia, diminuzione delle percezioni e dell'equilibrio	riflessi rallentati
0.8 – 1.2	Alterazioni del comportamento, dell'equilibrio, riduzione della capacità	guida pericolosa
1.6 – 2.5	Percezioni fortemente ridotte, deambulazione appena sufficiente	guida irresponsabile
3 e più	Forte confusione mentale, sino coma e morte	MORTE o COMA

Alcooltest Marketing Italia www.alcooltest.net

Via J. F. Kennedy, 8 – 06083 Bastia Umbra (PG) Italia, Tel. 339.8282019, Fax 075.8012645

ALCOOLTEST FIALA CEC 1 e CEC DENOMINATO IN ORIGINE rispettivamente ALT1 e ALT4 (anche in confezione ALTIK)

Destinazione d'uso: analizzatore monouso a reazione chimica per la rilevazione del tasso alcolemico indicativo ai fini preventivi contenuto nell'espriato.

Composizione: reagente costituito da Sali minerali: 1, K, Si, H2SO4 (Non contiene sostanze cancerogene), palloncino in materiale biodegradabile.

Il prodotto è classificato NON PERICOLOSO – Certificazione n° 11/ 2003 del 15/05/2003 Ekoline spol.s.r.o. a norma Dec.157/98 e 376/2001 Rep.Ceca – C.R., C.1

Range di rilevazione del tasso alcolemico: primo viraggio colore dal bianco al rosa da 0.3 mg/l % – Intensità colore proporzionale alla quantità di alcool (tolleranza +/- 5 %)

• Range Alcooltest Fiala CEC: 0.2 mg/l % – 0.5 mg/l % (color indicato su etichetta esterna della fiala)

• Range Alcooltest Fiala CEC: 0.4 mg/l % – 8 mg/l % – 1.2 mg/l %

Scadenza e conservazione: Prodotto 18 mesi prima della data di scadenza. – Conservare in assenza di luce e ad una temperatura non superiore ai + 30 °C e non inferiore a 0 °C.

Controindicazioni (Quando non deve essere usato):

1. Entro 15 minuti dall'assunzione di bevande alcoliche, caramelle, dolci, etc.

2. Entro 15 minuti dall'aver fumato, pulito i denti o usato lo spray orale.

3. Conservare in assenza di luce.

• Il palloncino è l'unità di riferimento per la misurazione

Modalità e consigli d'uso della fiala ALCOOLTEST

Il test è personale e può essere utilizzato a titolo di prevenzione

Modo di uso:

1. Togliere tutte e due i tappi all'estremità della fiala.

2. Infilare la fiala dentro il palloncino all'estremità indicata dalla freccia e mettere il boccaglio di gomma nell'estremità opposta.

3. Espirare (soffiare) dentro la fiala, possibilmente in modo continuo affinché il palloncino sia gonfiato completamente. Durante questa fase la fiala si scalda.

4. Controllare il risultato della prova dopo un minuto.

Letture del Risultato:

1. Paragonare la colorazione più scura assunta dai granuli situati tra i due filtri all'interno della fiala, con la gamma indicata sulla fiala.

2. La colorazione del reagente della fiala, esprimerà il tasso alcolemico indicativo con riferimento ai valori stampati sull'etichetta esterna.

Avvertenze e precauzioni per l'uso:

1. Evitare il contatto con il contenuto della fiala. (S = 15, 26, 30, 45) Se si dovesse venire a contatto con il reagente sciagurare abbondantemente con acqua e recarsi al più vicino Pronto Soccorso.

Smalltention: negli appositi raccoglitori per vetro riciclabile. Questo prodotto è stato fabbricato rispettando tutti i criteri di sicurezza, ma data la sua caratteristica tener lontano dalla portata dei bambini. Il produttore e il distributore non sono responsabili per un uso non conforme alle indicazioni ivi riportate.

Produttore: Tejas s. r. o

Distribuzione: Alcooltest Marketing Italia – Via Kennedy 8 - Bastia U. PG - Tel. 3398282019, fax 075 8012645, info@alcooltest.net

Certificazione d'origine: Test Fiala ALCOOLTEST registrato con il nome originale "techo" AT2/3/4 ALCOHOLTEST DETECTION TUBE è prodotto dalla Ditta Tejas s. r. o - Jablonec nad Nisou (Cz)

1) **Certificato di origine tipo n° 2194-98-0168/D 03879** del 20/6/1997 dell'ISTITUTO NAZIONALE DELLA SANITA' DI PRAGA (Rep.Ceca) al produttore Tejas s. r. o

2) La fiala ha superato le prove in conformità alle direttive dell'ISTITUTO NAZIONALE DELLA SANITA' DI PRAGA rispondendo alle norme ISO 10993-5 con certificato ZPP 13-3464/98-1524 il 6/11/98, registrato al n°1019;

3) **Autorizzazione n° 3076 del Test** di laboratorio con documento n° 050099-02 Del 27/8/2002 della VVUJ a. s. di OSTRAVA – RADVANIČ (Repubblica Ceca) N° VVUJ - 009/H/2004 identificato al n°49900331 del 6/2/2004, per il report VVUJ - 014977/2004

4) **Autorisation for the activity of OZCM** 5) **Communication inviata all' Istituto Superiore Sanità e Ministero Attività Produttive**

6) **Registrazione in FDA n°3006026304 (USA)** 7) **Sperimentazione positiva del Ministero dell'Interno Sez. Polizia Stradale n° 300/A/12/33366/144/4/20 del 16.04.2004**

TELEFONO PER EMERGENZE: +39 - 339. 82.82.019



ALCOOLTEST

SIN EL CROMO

ESTOY CUN USTED



ROMPE EL SOBRE, TOREMOSVE TAPONES, PARA INSERTAR EL BALLON Y TE INFLAMACIÓN EL, COLOR DE CONTROLER EN 2 MINUTOS
(I) PARA ROSCAR EL FRASCO EN LA GRIETA DEL BALLON HASTA EL BLOQUEO, PARA INSERTAR LA BOQUILLA DEL OTRO LADO)



CEC 1

CEC

0.3 – 0.4	Estado eufórico – reflejos más lentos de un segundo	Prestations disminuyó
0.5	Euforia, – reducción de la opinión y balance	Réflexes retrasés
0.8 – 1.2	Desordres de la personalidad, balance, reducción en la capacidad	conducir peligroso
1.6 – 2.5	Opiniones muy reducidas, paso apenas suficiente	Control irresponsable
3 et plus	Confusion fuertemente mental, hasta haber muerto o el coma	MUERTO O COMA

Alcooltest Marketing Italia www.alcooltest.net

Via J. F. Kennedy, 8 – 06083 Bastia Umbra (PG) Italia, Tel. 339.8282019, Fax 075.8012645

ALCOOLTEST CEC1 e CEC LLAMADO EN EL ORIGEN ALT3 respectivo y ALT4 (también en los dulces: ALTIK) este la más alcooltest: NO CONTIENE EL CROMO en la adaptación a 67/548/CEE y a 1999/45/CE directivos. C.R., C.1

Es un dispositivo para conocer la concentración de alcohol etílico en sangre por el aire exhalado, de un solo uso, consiste en un tubo de cristal en el que se ha depositado un reactivo químico que reacciona en presencia de Etanol, el alcohol de las bebidas, de manera que cambia de color para unas concentraciones determinadas de alcohol (instrucciones de uso) Retire cuidadosamente los tapones de ambos extremos del tubo. Inserte la boquilla de goma en el extremo con la flecha dibujada que indica el sentido de oplado. Introduzca el otro extremo en la boca de la bolsa de llenado.

Con el tubo en posición horizontal, soplo, en el sentido de la flecha dibujada en el tubo, hasta llenar la bolsa plástica (unos 20 – 40 segundos). Tome precauciones y evite tocar el centro del tubo pues llega a calentarse ligeramente. Pasados unos segundos el reactivo depositado en el centro del tubo cambia de color en presencia de alcohol etílico tornándose rosado. Compárelo con las muestras de color de la etiqueta para conocer el grado de alcohemía. En condiciones climáticas de bajas temperaturas o de baja concentración de alcohol es recomendable esperar 60 segundos para una lectura correcta del reactivo. Proceda a la eliminación adecuada del producto.

• Precisión CEC: 0.4 % – 0.8 % – 1.2 %

• Precisión CEC1: 0.2 % – 0.5 %

• aiente Tras beber de zumo de algunas frutas o licores dulces; ciertos postres; después de fumar, lavarse los dientes, usar elixires bucales o aerosoles con el mismo fin, pueden dar una lectura incorrecta. Se recomienda no realizar el test hasta pasados unos 15 – 20 minutos de cualquiera de las anteriores

OBSERVACIONES:

A pesar de su escasa peligrosidad, el reactivo del tubo es irritante, evitar el contacto directo con la piel o ojos y no respirar sus vapores. (S = 15; 26, 30, 45) El tubo puede soportar caídas de hasta 100cm de altura, recomendamos no obstante que evite golpearlo.

COMPOSICIÓN:

No contiene metales pesados ni sustancias cancerígenas. No contiene CROMO (Cr), sustancia que ha sido limitado su empleo tras la entrada en vigor de la directiva Europea RoHS y la directiva WEEE y recogidas en el Real Decreto 208/2005 de 25 de Febrero de 2005; (continente: 1, K, Si, H₂SO₄)

CONSERVACIÓN: Producido 18 meses antes a partir de la fecha de vencimiento. Debe emplearse preferiblemente antes de la fecha de caducidad, su uso posterior no implica ningún peligro para el usuario pero la precisión puede verse alterada. Siempre en sus envoltorios originales y bolsos con precinto. En caso de rotura del tubo los cristales quedarán en gran número atrapados por el protector transparente. Margen de temperatura de almacenamiento de +30 + 30 °C

ATENCIÓN: no almacenar en el vehículo, pueden sobrepasarse estas temperaturas). Ambiente seco, alejado de fuentes caloríficas; Evitar exposición al sol, rayos UV, radiaciones

Certificado de conformidad por la autoridad VVUJ, a. s. (Ostrava – Radvane, República Checa) 009/H/2004 Report: 014977/2004 de 6/2/2004

La boquilla es de material apto para uso alimentario, certificada por National Institute of Public Health in Prague: Referencia: ZPP 13-3464/98-1524 EX285268

No contiene sustancias químicas que estén prohibidas por la directiva EC 67/158

La eliminación del producto consumido ha sido evaluada por Ekoline s. r. o. que ha constatado que no es un residuo peligroso y puede depositarse en los contenedores habituales de residuos.

Produttore: Tejas s. r. o

Distribuzione: Alcooltest Marketing Italia – Via Kennedy 8 - Bastia U. PG - Tel. 3398282019, fax 075 8012645, info@alcooltest.net

Certification d'origine: Le test en ALCOOLTEST enregistré avec le nom technique original "AT2/3/4 ALCOHOLTEST DETECTION TUBE" a été produit par Tejas s. r. o - Jablonec nad Nisou (Cz)

1) **Certificat d'origine type n° 2194-98-0168/D 03879** del 20/6/1997 dell'ISTITUTO NAZIONALE DELLA SANITA' DI PRAGA (Rep.Ceca) al produttore Tejas s. r. o

2) Le test a dépassé les essais en conformité avec les directives de l'ISTITUTO NATIONAL DE LA SANTE DE Prague en répondant aux normes ISO 10993-5 con certificat ZPP 13-3464/98-1524 le 6/11/98, enregistré au n° 1019;

3) **Autorisation n° 3076 du Test** de laboratoire avec le document n° 050099-02 du 27/8/2002 de la VVUJ, a. s. de OSTRAVA – RADVANIČ (Rép. Tcheque)

4) **Autorisation for the activity of OZCM** 5) **Communication sent to the Advanced Institute Health and Minister Productive Activities**

6) **Recording F.D.A. n°3006026304 (USA)** 7) **Experimentation positive du ministère du intérieur Sez. Polizia Stradale n° 300/A/12/33366/144/4/20 del 16.04.2004**

S.O.S. : +39 - 339. 82.82.019



ALCOOLTEST

WITHOUT CHROMIUM

I AM WITH YOU



YOU BREAK ENVELOPE, TO REMOVE THE STOPPERS, TO INSERT THE BALLON AND YOU SWELL IT, TO CONTROL COLOUR AFTER 2 MINUTES (TO THREAD THE VIAL IN THE FISSURE OF THE BALLON UNTIL THE BLOCKING, TO INSERT THE MOUTHPIECE FROM THE OTHER SIDE)



0.3 – 0.4	Euphoric state – Slower Reflexes of one second	Prestations decreased
0.5	Euphoria, reduction in perceptions and balance	Réflexes slowed down
0.8 – 1.2	Personality disorders, balance, reduction in the capacity	Dangerous Driving
1.6 – 2.5	Very reduced perceptions, Hardly sufficient step	Irresponsible Control
3 or more	Strongly mental confusion, until the died or coma	DIED or COMA

Alcooltest Marketing Italia www.alcooltest.net

Via J. F. Kennedy, 8 – 06083 Bastia Umbra (PG) Italie Tél. 339.8282019 Fax 075.8012645

Breath alcohol testing (disposable) CEC 1 or CEC CALLED IN ORIGIN respective ALT3 and ALT4 (also in confection ALTIK)

This alcoholtest DOES NOT CONTAIN CHROMIUM in adaptation to directive 67/548/CEE and 1999/45/CE

Destination of use: disposable analyzer to chemical reaction for survey for indicative alcolemic ratio contained in expired.

Compositions: reagent constituted from knowns them mineral: K, Si, H2SO4 (does not contain cancerogenous substances); balloon in biodegradable material.

The product is classified NOT DANGEROUS – Certification n° 11/2003 of the 15/05/2003 Ecoline spol.s.r.o. to norm Dec.157/98 and 376/2001 Czech Rep. – C.R. < 1

Range of survey of the alcolemic ratio: first change color from the white to the rose from 0.3 mg/l % – Intensity color proportionally to the alcohol amount (tolerance +/- 5 %)

- Alcoholtest fiala CEC 1: 0.2 mg/l % – 0.5 mg/l % (color indicated on external label of the vial)

- Alcoholtest fiala CEC 0.4 mg/l % – 8 mg/l % – 1.2 mg/l %

Expiration and conservation: Produced 18 months before the Expiry Date – To conserve in absence of light and to one not advanced to the +30 °C and not inferior temperature to 0 °C.

Contraindications (When it does not have to be used):

1. Within 15 minutes from the assumption of alcoholic drinks, candies, cakes, etc
2. Within 15 minutes having smoked, clean the teeth or used the oral spray.
3. To conserve in light absence the balloon is the unit of reference for the measurement

Modality and councils of use of vial ALCOOLTEST:

the test is personal and can be used a little of prevention

Use:

1. To remove all and the two stoppers to the extremity of the vial.
2. To thread the vial within the balloon to the indicated extremity the arrow and to put the mouthpiece of rubber in the opposite extremity.
3. To expire (to blow) within the vial, in continuous way so that the balloon is possibly swollen completely. During this phase the vial is heated.
4. To control the result of the test after a minute.

Reading of the Result:

1. To compare the assumed darker coloration from grains situated to you between the two filters to the inside of the vial, with the range indicated on the vial.
2. The coloration of the reagent of the vial, will express the indicative alcolemic ratio with reference to the values prints to you on the external label.

Warnings and precaution for the use:

To avoid the contact with the content of the vial. (S = 26, 30, 45) If it had to be come to contact with the reagent to rinse abundantly with water and to o to the more close Ready Aid.

Smalltment: in binders for riciclabile glass.

This product has been manufactured respecting all the conditions of emergency, but given its characteristic to hold far away from the capacity of the children. The producer and the distributor are not responsible for a use not in compliance with the indications.

Production: Tejas s. r. o.

Distribution: Alcooltest Marketing Italia – Via Kennedy 8 – Bastia U. – PG – Tél. 3398282019, fax 075 8012645, info@alcoholtest.net

Origin certification: The in vial ALCOOLTEST recorded with name original technical "A12/3/4 ALCOHOLTEST DETECTION TUBE" is produced from the company Tejas s. r. o. – Jablonec nad Nisou (Cz)

- 1) Certificate of origin type n° 214-98-0168/D 03879 of which Authorization n° 2/1997 of the 20/6/1997 of the NATIONAL INSTITUTE OF THE SANITATY of Praha (Rep. Ceca) to the Tejas producer s.r.o.
- 2) The test has exceeded the tests in compliance with the directives of the NATIONAL INSTITUTE OF THE PRAGA HEALTH answering to norms ISO 10993 – with certificate ZPP 13-3464/98-1524 the 6/11/98, recorded to the n° 1019;
- 3) Authorization n° 3076 of the Laboratory test with document n° 050099-02 Of the 27/8/2002 of the VVUJ, a.s. of OSTRAVA – RADVANICE (Repubblica Ceca) and identified n° VVUJ-009/H/204 to the n° 49900331 of the 6/2/2004, for report the VVUJ-014977/2004
- 4) Authorization for the activity of OZCM
- 5) Communication send to the Advanced Institute Health and Minister Productive Activities
- 6) Recording F.D.A. n° 3006026304 (USA)
- 7) Positive spermentation of the Ministry of the Interno Sez. Polizia Stradale n° 300/A/2/23366/144/4/20 del 16.04.2004

PHON FOR EMERGENCY: +39 - 339. 82.82.019



ALCOOLTEST

SANS CHROME

J'É SUIS AVEC TOI



CASSER LE SACHET ENLEVER LES BOUCHONS, INSÉRER LE BALLON ET SOUFFLER, CONTRÔLER LA COULEUR APRÈS 2 MINUTES (INSÉRER LE TEST DANS LA FENTE DU BALLON JUSQU'AU BLOCAGE, INSÉRER L'EMBOU PAR L'AUTRE CÔTÉ)



0.3 – 0.4	État euphorique – Réflexes plus lents d'un second	Prestations diminuées
0.5	Euphorie, diminution des perceptions et de l'équilibre	Réflexes ralentis
0.8 – 1.2	Troubles du caractère, de l'équilibre, réduction de la capacité	Conduite dangereuse
1.6 – 2.5	Perceptions très réduites, démarche à peine suffisante	Conduite irresponsable
3 et plus	Fort confusion mentale, jusqu'au coma et mort	MORT ou COMA

Alcooltest Marketing Italia www.alcoholtest.net

Via J. F. Kennedy, 8 – 06083 Bastia Umbra (PG) Italie Tél. 339.8282019 Fax 075.8012645

ÉTHYLOTEST CEC 1 et CEC dit à l'origine respectivement ALT3 et ALT4 (même en emballage ALTIK). Cet éthylotest NE CONTIENT PAS DE CHROME – Adaptation à la directive 67/548/CEE et 1999/45/CE

Usage prévu: analyser à usage unique pour le relevé du taux d'alcoémie contenu dans l'air expiré aux fins de prévention.

Compositions: K, Si, H2SO4 réactif constitué par des sels minéraux (Ne contient pas de substances cancérogènes); – ballon en matière biodégradable. **Ce produit est classifié en tant que NON DANGEREUX** – Certification n° 11/2003 du 15/05/2003 Ecoline spol.s.r.o. aux termes de l'Arrêté 157/98 et 376/2001 Rép. Tchèque – C.R. < 1

Relevé du taux d'alcoémie: au premier virage le réactif se colore entre le blanc et le rose à partir de 0.3 mg/l % – L'intensité de couleur est proportionnelle à la quantité d'alcool (tolérance +/- 5 %)

- Éthylotest CEC 1: 0.2 mg/l % – 0.5 mg/l % (la couleur est indiquée sur l'étiquette extérieure de l'éthylotest)

- Éthylotest CEC 0.4 mg/l % – 8 mg/l % – 1.2 mg/l %

Date d'expiration et conservation: Produit 18 mois avant à partir de la date d'expiration – Garder en absence de lumière et à une température non supérieure à +30 °C et non inférieure à 0 °C.

Contre-indications (Quand il faut ne pas l'utiliser):

1. Dans 15 minutes qu'on vient d'avoir consommé de boissons alcooliques, de bonbons, de friandises, etc.
2. Dans 15 minutes qu'on vient d'avoir fumé, d'avoir brossé les dents ou d'avoir utilisé un spray oral;
3. Garder en absence de lumière.

- Le ballon est l'unité de référence pour le mesurage

Mode et conseils d'emploi de l'éthylotest:

Le test est personnel et il peut être utilisé à titre de prévention.

Mode d'emploi:

1. Enlever les deux bouchons à l'extrémité du test;
2. connecter le test sur le ballon à l'extrémité indiquée par la flèche et mettre l'embout en caoutchouc dans l'extrémité opposée;
3. expirer (souffler) à l'intérieur du test, si possible de façon continue afin de gonfler complètement le ballon. Pendant cette phase, le test se réchauffe;
4. après une minute, contrôler le résultat du test.

Interprétation du résultat:

1. Comparer la couleur la plus foncée que les grains situés entre les deux filtres à l'intérieur du test ont assumé, à la gamme indiquée sur le test;
2. La couleur du réactif du test montrera le taux d'alcoémie en référence aux valeurs imprimées sur l'étiquette extérieure.

Précautions d'emploi: 1. éviter le contact avec le contenu du test. (S = 26, 30, 45) En cas de contact avec le réactif, rincer abondamment avec de l'eau et se rendre au poste de secours le plus voisin.

Écoulement: dans des boîtes à ordures pour déchets recyclables (verre).

Cet produit a été fabriqué en respectant tous les critères de sécurité. Conserver hors de portée des enfants. Son producteur et son distributeur ne sont pas responsables pour des emplois qui ne se conforment pas aux indications ici présentes.

Producteur: Tejas s. r. o.

Distribution: Alcooltest Marketing Italia – Via Kennedy 8 – Bastia U. – PG – Tél. 3398282019 fax 075 8012645 info@alcoholtest.net

Certification d'origine: le Test en ALCOOLTEST enregistré avec le nom technique original "A12/3/4 ALCOHOLTEST DETECTION TUBE" a été produit par

Tejas s. r. o. – Jablonec nad Nisou (Cz)

- 1) **Certificat d'origine** n° 214-98-0168/D 03879 dont l'autorisation n° 2/1997 du 20/6/1997 de l'INSTITUT NATIONAL DE LA SANTÉ de Prague – au producteur Tejas s.r.o.
- 2) Le test a dépassé les essais en conformité aux directives de l'INSTITUT NATIONAL DE LA SANTÉ de Prague en répondant aux normes ISO 10993 – avec certificat ZPP 13-3464/98-1524 le 6/11/98, enregistré au n° 1019;
- 3) **Autorisation n° 3076 du laboratoire** avec le document n° 050099-02 du 27/8/2002 de la VVUJ, a.s. de OSTRAVA – RADVANICE (Rép. Tchèque)
- 4) **Autorisation pour l'activité d'OZCM**
- 5) **Communication** send to the Advanced Institute Health and Minister Productive Activities
- 6) **Recording F.D.A. n° 3006026304 (USA)**
- 7) **Expérimentation** positive du ministère du intérieur Sez. Polizia Stradale n° 300/A/2/23366/144/4/20 del 16.04.2004

S.O.S. : +39 - 339. 82.82.019